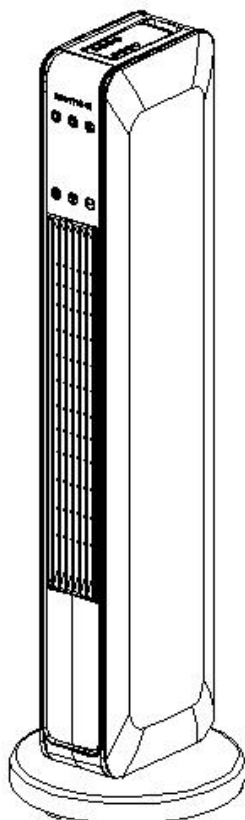




IN230200419V02_UK_FR_ES_PT_DE_IT_RO

820-249V70_820-249V90



EN_ This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

FR_ Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

ES_ Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o de uso ocasional.

PT_ Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional.

DE_ Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung geeignet.

IT_ Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

RO_ Acest produs este potrivit numai pentru spații bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_ IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_ IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



- **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped;
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater;
- Use this heater on a horizontal and stable surface.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet

In order to prevent the risks of a fire, an electrical shock, burns and other injuries, it is imperative to observe basic safety measures when using electrical appliances.

Please read the following information carefully before using the appliance for the first time for your own safety and to ensure correct use.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrically powered product, basic safety precautions should always be followed, including the following:








PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT.

WARNING - to reduce the risk of fire, electrical shock or injury to persons or property:

1. Always operate the product from a power source of the same voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
2. Remove the unit from its packaging and check to make sure it is in good condition before using.
3. Do not let children play with parts of the packing (such as plastic bags)
4. Close supervision is necessary when the product is used by or near children or infirm persons. Do not allow children to use it as a toy.
5. Do not operate any product with a damaged cord or plug, or after the product malfunctions, or is dropped or appears damaged in any way. Return the complete product to the place of purchase for inspection, repair or replacement.
6. Before unplugging the power cord, be sure to turn the power off. When touching the unit, be sure your hands are dry to prevent electrical shock.
8. Ensure the cord is fully extended before use and arrange it so that it is not in contact with any part of the heater.
9. In use, some parts of the heater are hot. When moving, hold the heater only by the handle provided.
10. Do not use the heater in areas such as garages where petrol, paint or other flammable substances are used or stored.
11. Do not use near or point the heater to furniture, animals, curtains or other inflammable objects. Keep combustible materials such as furniture, bedding and any other combustible materials at least 1 metre from the front and sides, and from the rear of the heater.
12. Do not place the cord under carpet or cover with throw rugs or furniture. Arrange the cord so that it cannot be tripped over.
13. Do not place the heater on bedding or on thick and long pile carpet where the openings may be blocked.
14. To reduce the risk of electric shock, do not immerse or expose the product or flexible cord to rain, moisture or any liquid other than those necessary for correct operation of the product.
15. This product should not be used in the immediate vicinity of water, such as bathtub, washbowls, bathroom swimming pool etc. where the likelihood of immersion or splashing could occur.
16. Switch off and unplug from outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. Remove by grasping the plug - do not pull on the cord.

17. A common cause of overheating is deposits of dust and fluff entering the heater. Ensure these deposits are removed regularly by unplugging the heater, allowing it to cool and cleaning as described in the Care, Cleaning and Storage section.
 18. Be sure that no other high current appliances are plugged into the same circuit with your heater as an overload can occur.
 19. Avoid the use of an extension cord as the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
 20. Do not use the appliance for other than its intended use.
 21. Do not use outdoors. **FOR INDOOR USE ONLY.**
 22. Do not leave the appliance unattended when switched on.
 23. Do not place objects on the product or allow objects to obstruct the inlet or outlet openings, or operate in close proximity to walls or curtains, etc. Do not cover the unit when in operation.
 24. Do not locate the heater immediately below a socket-outlet.
 25. The use of attachments or accessories not recommended or sold by the product distributor may cause personal or property hazards or injuries.
 26. This product is intended for normal domestic/household use only.
- Use this heater as described in this manual. Any other uses, not recommended by the manufacturer, may cause fire, electric shock, or injury to persons and may void the warranty.

USING THE HEATER

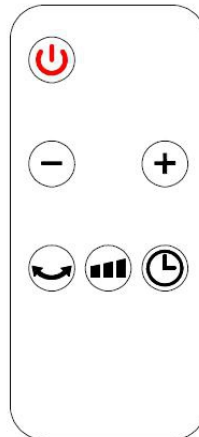
1. Before inserting the plug into an electrical outlet, make sure that the electrical supply in your area matches that on the rating label on the unit.
2. When plugged in, turn on the Main power switch at the base side of unit.
3. When in Standby mode, only  on the control panel will respond to your touch. Press  to access the rest of the control panel.
 - a) Low Power: (Press  to switch it)
 - b) High Power: (Press  to switch it)
 - c) Timer: Press  repeatedly to set a period after which the heater will turn itself off (between 0 hour to 8 hours)
 - d) + , - : adjust room temperature .Temperature setting from 10-49 degree. “+” to increase the desired temperature and “-“ to decrease the desired temperature. After setting is complete, blink for 5 seconds, then return to steady mode to display actual room temperature.
 - e) Swing : Press  to activate oscillation. Press it again to cancel.
 - f)  , turn on or turn off item . item always keep working 30 seconds of cool air after turn off it . this design can protect item use longer.

WARNING:

Before removing the plug from the socket, switching off and better work for 30-60 second for cool down in condition that protecting inner parts.


Remote control

Please use Lithium battery CR2025 3V. NOTE: the remote control buttons perform the same functions as those on the control panel on the unit.



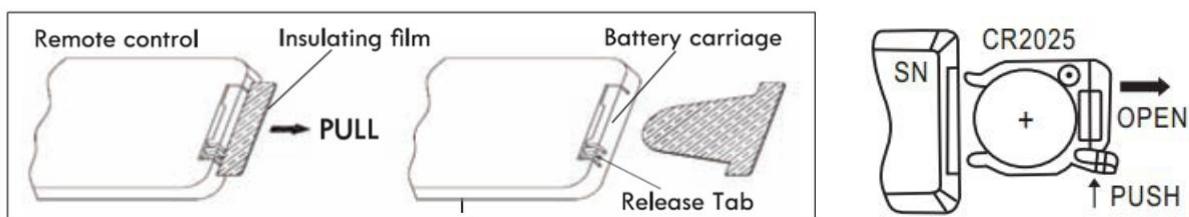
OVERHEAT PROTECTION

This heater is protected with an overheat protection that switches off the appliance automatically in case of overheat, e.g. due to the total or partial obstruction of the grids. In this case, unplug the appliance, wait about 30 minutes for it to cool and remove the object which is obstructing the grids. Then switch it back on as described above. The appliance should operate normally. Should the problem persist, please contact the nearest customer service.

NOTE: To assist in maintaining the internal components, after pressing the  button the fan will continue to blow room air for a period of 30-60 seconds before shutting down to standby.

Battery

The remote control use one button cells, model No. CR2025 (3V). We recommend the use of Lithium type battery for longer use.



Note: Please follow battery disposal instruction on battery packaging, or contact your local councils for safely disposal of batteries.

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2** hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



Battery

- 1) Battery type: CR2025
- 2) Nominal Voltage: 3V

Instructions and manuals

- a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- b) Even used batteries may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- e) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- f) Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- g) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- h) Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- i) Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

SAFETY SYSTEM

- In the event of abnormal overheating, a safety device shuts down the appliance automatically. After a short cooling down phase, the appliance is ready for use again.
- If you still notice the same defect as above mentioned, remove the plug from the socket and consult your authorized dealer to your after-sales service department.
- During use, do not touch or cover the air outlet. This may cause the unit to over heat, and the safety device to operate.
- The unit is also fitted with a tip over switch. Do not use on thick and long pile carpets, as the heater may not work, due the tip over switch not been activated.

MAINTENANCE

- Your appliance must be switch OFF via the main power supply and unplugged before proceeding with any cleaning work.
- Clean the housing with a lightly damp cloth, a vacuum cleaner or a dusting brush.
- Never use flammable or abrasive cleaning agents such as benzene or spirit to clean the appliance.

- Never immerse the appliance in water!
- Clean the air inlet and outlet regularly with a vacuum cleaner.
- If the appliance is not used for an extended period it must be protected against excessive dust and dirt. Please dismount the heater and store in a dry place away from sunlight and dirt.

SPECIFICATIONS

Model	820-249V70(KPT-2000 5163L)
Voltage	220-240V~
Frequency	50Hz
Output Power (W)	2200W max.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognized recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service center for details. Everyone of us can participate on the environmental protection.

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):820-249V70(KPT-2000 5163L)					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat output/room temperature control (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	2.200	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.200	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max.c}$	2.200	kW	With mechanic thermostat room temperature control	[no]
Power consumption			With electronic room temperature control		
In off mode	P_o	0.00	W	Electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	0.31	W	Electronic room temperature control plus week timer	[no]
In idle mode	P_{idle}	0.34	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	N/A	W	Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
Standby mode with display of information or status			[yes]	Distance control option	[no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	91.5	%	Adaptive start control	[no]
				Working time limitation	[yes]
				Black bulb sensor	[no]
				Self-learning functionality	[no]
				Control accuracy	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK Ltd 1 Northampton Cross Logistics Park Northampton Cross Road Northampton NN4 9FH MADE IN CHINA				

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.



- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé;
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage;
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable.
- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.

Afin de prévenir les risques d'incendie, de choc électrique, de brûlures et d'autres blessures, il est impératif de respecter les mesures de sécurité de base lors de l'utilisation d'appareils électriques.

Veuillez lire attentivement les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, pour votre propre sécurité et pour garantir une utilisation correcte.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de tout produit alimenté électriquement, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.








ATTENTION - pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures aux personnes ou aux biens :

1. Faites toujours fonctionner le produit à partir d'une source d'alimentation de même tension, fréquence et calibre que ceux indiqués sur la plaque d'identification du produit.
2. Retirez l'unité de son emballage et vérifiez qu'elle est en bon état avant utilisation.
3. Ne laissez pas les enfants jouer avec des parties de l'emballage (telles que les sacs en plastique).
4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants ou de personnes infirmes. Ne laissez pas les enfants l'utiliser comme un jouet.
5. N'utilisez aucun produit avec un cordon ou une prise endommagés, ou après que le produit ait mal fonctionné, ait été tombé ou semble endommagé de quelque manière que ce soit. Renvoyez le produit complet au lieu d'achat pour inspection, réparation ou remplacement.
6. Avant de débrancher le cordon d'alimentation, assurez-vous d'éteindre l'appareil. Lorsque vous touchez l'unité, assurez-vous que vos mains sont sèches pour éviter un choc électrique.
8. Assurez-vous que le cordon est complètement déroulé avant utilisation et disposez-le de manière à ce qu'il ne soit pas en contact avec une partie du chauffage.
9. En utilisation, certaines parties du chauffage sont chaudes. Lors du déplacement, tenez le chauffage uniquement par la poignée fournie.
10. N'utilisez pas le chauffage dans des zones telles que les garages où de l'essence, de la peinture ou d'autres substances inflammables sont utilisées ou stockées.
11. N'utilisez pas près ou ne dirigez pas le chauffage vers des meubles, des animaux, des rideaux ou d'autres objets inflammables. Gardez les matériaux combustibles tels que les meubles, la literie et tout autre matériau combustible à au moins 1 mètre de l'avant et des côtés, et de l'arrière du chauffage.

12. Ne placez pas le cordon sous un tapis ou ne le couvrez pas avec des tapis ou des meubles. Disposez le cordon de manière à ce qu'il ne puisse pas être trébuché.
 13. Ne placez pas le chauffage sur de la literie ou sur un tapis épais et à longues fibres où les ouvertures pourraient être obstruées.
 14. Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne pas immerger ou exposer le produit ou le cordon flexible à la pluie, à l'humidité ou à tout liquide autre que ceux nécessaires au bon fonctionnement du produit.
 15. Ce produit ne doit pas être utilisé à proximité immédiate de l'eau, comme une baignoire, des lavabos, des piscines de salle de bain, etc., où le risque d'immersion ou d'éclaboussures pourrait survenir.
 16. Éteignez et débranchez de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de désassembler des pièces et avant le nettoyage. Retirez en saisissant la prise - ne tirez pas sur le cordon.
 17. Une cause courante de surchauffe est l'accumulation de poussière et de peluches dans le chauffage. Assurez-vous que ces dépôts sont régulièrement enlevés en débranchant le chauffage, en le laissant refroidir et en le nettoyant comme décrit dans la section Entretien, Nettoyage et Rangement.
 18. Assurez-vous qu'aucun autre appareil à fort courant n'est branché sur le même circuit que votre chauffage, car cela pourrait entraîner une surcharge.
 19. Évitez l'utilisation d'une rallonge car celle-ci peut surchauffer et causer un risque d'incendie.
 20. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est destiné.
 21. NE PAS utiliser en extérieur. **UNIQUEMENT POUR UTILISATION INTÉRIEURE.**
 22. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
 23. Ne placez pas d'objets sur le produit ou ne laissez pas d'objets obstruer l'entrée ou la sortie.... .., ou d'utiliser à proximité des murs ou des rideaux, etc. Ne couvrez pas l'unité lorsqu'elle est en fonctionnement.
 24. Ne placez pas le chauffage immédiatement en dessous d'une prise de courant.
 25. L'utilisation d'accessoires ou d'attachements non recommandés ou vendus par le distributeur du produit peut causer des risques personnels ou matériels ou des blessures.
 26. Ce produit est destiné à un usage domestique normal uniquement.
- Utilisez ce chauffage comme décrit dans ce manuel. Tout autre usage, non recommandé par le fabricant, peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures aux personnes et peut annuler la garantie.

UTILISATION DU CHAUFFAGE

1. Avant d'insérer la fiche dans une prise électrique, assurez-vous que l'alimentation électrique de votre région correspond à celle indiquée sur l'étiquette de spécifications de l'appareil.
2. Une fois branché, activez l'interrupteur principal situé sur le côté de la base de l'appareil.

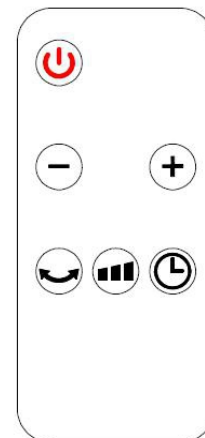
3. En mode veille, seul  sur le panneau de contrôle répondra à votre toucher. Appuyez sur  pour accéder au reste du panneau de contrôle.
- a) Faible puissance : (Appuyez sur  pour changer de mode)
- b) Haute puissance : (Appuyez sur  pour changer de mode)
- c) Minuterie : Appuyez plusieurs fois sur  pour régler une période après laquelle le chauffage s'éteindra automatiquement (de 0 à 8 heures).
- d) +, - : ajustez la température ambiante. Réglage de la température de 10 à 49 degrés. "+" pour augmenter la température souhaitée et "-" pour la diminuer. Après la configuration, clignote pendant 5 secondes, puis revient à l'affichage fixe pour montrer la température ambiante réelle.
- e) Oscillation : Appuyez sur  pour activer l'oscillation. Appuyez à nouveau pour l'annuler.
- f) , allumez ou éteignez l'appareil. L'appareil continue de fonctionner 30 secondes avec de l'air frais après l'extinction pour protéger et prolonger la durée de vie de l'appareil.

ATTENTION:

Avant de retirer la fiche de la prise, éteignez et laissez fonctionner pendant 30 à 60 secondes pour refroidir, afin de protéger les composants internes.

TÉLÉCOMMANDE

Veillez utiliser une pile au lithium CR2025 3V. REMARQUE : les boutons de la télécommande exécutent les mêmes fonctions que ceux du panneau de commande de l'appareil.




PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Ce chauffage est équipé d'une protection contre la surchauffe qui éteint automatiquement l'appareil en cas de surchauffe, par exemple due à une obstruction totale ou partielle des grilles.

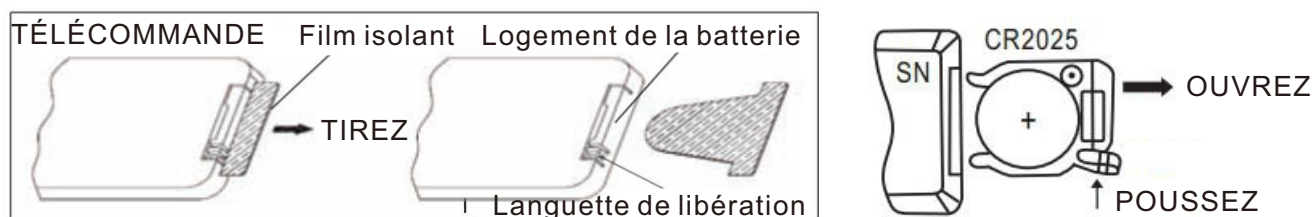
Dans ce cas, débranchez l'appareil, attendez environ 30 minutes pour qu'il refroidisse et retirez l'objet qui obstrue les grilles.

Ensuite, rallumez-le comme décrit ci-dessus. L'appareil devrait fonctionner normalement. Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle le plus proche.

REMARQUE : Pour aider à maintenir les composants internes, après avoir appuyé sur le bouton , le ventilateur continuera de souffler de l'air ambiant pendant une période de 30 à 60 secondes avant de passer en mode veille.

Pile

La télécommande utilise une pile bouton, modèle n° CR2025 (3V). Nous recommandons l'utilisation de piles au lithium pour une durée d'utilisation plus longue



Note : Veuillez suivre les instructions de mise au rebut des piles sur l'emballage des piles, ou contactez vos autorités locales pour une élimination sûre des piles.

⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie.
- **LA MORT** ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.
- Une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie avalée peut provoquer des **Brûlures Chimiques Internes** en aussi peu que **2 heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si une pile est suspectée d'avoir été avalée ou insérée dans une partie quelconque du corps.



Batterie

- 1) Type de batterie : CR2025*1
- 2) Tension nominale: 3V

Instructions et manuels

- a) Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles usagées conformément aux réglementations locales et gardez-les hors de portée des enfants. **NE** jetez pas les piles dans les ordures ménagères et ne les incinérez pas.
- b) Même usagées, les piles peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- c) Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- d) Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- e) Ne forcez pas la décharge, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-dessus de la température spécifiée par le fabricant et ne les incinérez pas. Cela peut entraîner des blessures en raison de l'évent, des fuites ou de l'explosion et provoquera des brûlures chimiques.
- f) Assurez-vous que les piles sont installées correctement selon la polarité (+ et -).
- g) Ne mélangez pas les vieilles et les nouvelles piles, les marques différentes ou les types de piles, telles que les piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeable.

- h) Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.
- i) Assurez-vous toujours que le compartiment des piles est complètement sécurisé. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ

- En cas de surchauffe anormale, un dispositif de sécurité éteint automatiquement l'appareil. Après une courte phase de refroidissement, l'appareil est prêt à être utilisé à nouveau.
- Si vous constatez toujours le même défaut mentionné ci-dessus, retirez la fiche de la prise et consultez votre revendeur agréé ou votre service après-vente.
- Pendant l'utilisation, ne touchez pas et ne couvrez pas la sortie d'air. Cela pourrait provoquer la surchauffe de l'appareil et l'activation du dispositif de sécurité.
- L'appareil est également équipé d'un interrupteur anti-basculement. Ne pas utiliser sur des tapis épais et à long poil, car le chauffage peut ne pas fonctionner, l'interrupteur anti-basculement n'étant pas activé.

ENTRETIEN

- Votre appareil doit être éteint via l'alimentation principale et débranché avant de procéder à tout travail de nettoyage.
- Nettoyez le boîtier avec un chiffon légèrement humide, un aspirateur ou une brosse à dépoussiérer.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage inflammables ou abrasifs tels que le benzène ou l'alcool pour nettoyer l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau !
- Nettoyez régulièrement l'entrée et la sortie d'air avec un aspirateur.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il doit être protégé contre la poussière et la saleté excessives.
- Veuillez démonter le chauffage et le ranger dans un endroit sec, à l'abri de la lumière du soleil et de la saleté.

SPÉCIFICATIONS

Modèle	820-249V90(KPT-2000 5163L)
Tension	220-240V~
Fréquence	50Hz
Puissance de sortie (W)	2200W max.

ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT



Lorsque viendra le moment d'éliminer ce produit, veuillez considérer l'impact environnemental et l'apporter à une installation de recyclage reconnue au lieu de le jeter avec les déchets ménagers généraux.

Apportez l'équipement à un site de traitement des déchets.



Les pièces en plastique et en métal utilisées dans la construction de cet appareil peuvent être séparées en grade pur permettant le recyclage. Demandez à votre centre de service pour plus de détails. Chacun de nous peut participer à la protection de l'environnement.

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.

Référence(s) du modèle: 820-249V90(KPT-2000 5163L)					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2,200	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1,200	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	2,200	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
Consommation				Contrôle électronique de la température de la pièce	[oui]
En mode arrêt	P_0	0,00	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
En mode veille	P_{sm}	0,31	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[non]
En mode ralenti	P_{idle}	0,34	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	N/A	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			[oui]	Option contrôle à distance	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				Limitation de la durée d'activation	[oui]
				Capteur à globe noir	[non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
				Exactitude des réglages	[non]
Coordonnées:	Importé par/Fabricant/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France / Fabriqué en Chine				

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- **VORSICHT** – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.



- **WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche.
- **WARNUNG:** Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.
- **WARNUNG:** Um den Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilwaren, Vorhängen und anderen berennbaren Materialien mindestens 1m vom Luftaustritt fern.

Um die Risiken eines Brandes, eines elektrischen Schlages, von Verbrennungen und anderen Verletzungen zu vermeiden, ist es unerlässlich, grundlegende Sicherheitsmaßnahmen bei der Verwendung von Elektrogeräten zu beachten.

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Gewährleistung eines korrekten Gebrauchs sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung jedes Elektroprodukts sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:








LESEN SIE BITTE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT BENUTZEN.

WARNUNG - um das Risiko eines Brandes, eines Stromschlages oder einer Verletzung von Personen oder Beschädigung von Sachen zu verringern:

1. Betreiben Sie das Produkt immer mit einer Stromquelle mit der gleichen Spannung, Frequenz und Nennleistung, die auf dem Typenschild des Produkts angegeben ist.
2. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und überprüfen Sie es vor dem Gebrauch auf seinen korrekten Zustand.
3. Lassen Sie Kinder nicht mit Teilen der Verpackung spielen (z. B. Plastiktüten).
4. Wenn das Produkt von oder in der Nähe von Kindern oder gebrechlichen Personen verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich. Erlauben Sie Kindern nicht, es als Spielzeug zu benutzen.
5. Betreiben Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, oder nachdem das Produkt eine Fehlfunktion aufweist, fallen gelassen wurde oder in irgendeiner Weise beschädigt erscheint. Senden Sie das komplette Produkt zur Überprüfung, Reparatur oder zum Austausch an die Verkaufsstelle zurück.
6. Schalten Sie das Gerät unbedingt aus, bevor Sie das Stromkabel trennen. Achten Sie beim Berühren des Geräts darauf, dass Ihre Hände trocken sind, um einen Stromschlag zu vermeiden.
8. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel vor dem Gebrauch vollständig ausgezogen ist, und ordnen Sie es so an, dass es nicht mit einem Teil des Heizgeräts in Berührung kommt.
9. Während des Betriebs sind einige Teile des Heizgeräts heiß. Halten Sie das Heizgerät beim Transport nur an dem dafür vorgesehenen Griff.
10. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in Bereichen wie Garagen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Stoffe verwendet oder gelagert werden.
11. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in der Nähe von Möbeln, Tieren, Vorhängen oder anderen brennbaren Gegenständen und richten Sie es nicht auf diese. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Bettzeug und andere brennbare Materialien mindestens 1 Meter von der Vorderseite und den Seiten sowie von der Rückseite des Heizgeräts entfernt.

12. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen oder decken Sie es mit Teppichen oder Möbeln ab. Verlegen Sie das Kabel so, dass man nicht über es stolpern kann.
 13. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf Bettzeug oder auf dicke und langflorige Teppiche, wo die Öffnungen blockiert werden könnten.
 14. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, sollten Sie das Produkt oder das flexible Kabel nicht in Regen, Feuchtigkeit oder andere Flüssigkeiten als die für den korrekten Betrieb des Produkts erforderlichen eintauchen oder aussetzen.
 15. Dieses Produkt sollte nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser verwendet werden, wie z. B. in Badewannen, Waschschüsseln, Schwimmbädern usw., wo die Wahrscheinlichkeit des Eintauchens oder Verspritzens gegeben ist.
 16. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen, bevor Sie Teile montieren oder demontieren und bevor Sie es reinigen. Ziehen Sie den Stecker ab, indem Sie ihn anfassen - nicht am Kabel ziehen.
 17. Eine häufige Ursache für Überhitzung sind Ablagerungen von Staub und Flusen, die in das Heizgerät gelangen. Stellen Sie sicher, dass diese Ablagerungen regelmäßig entfernt werden, indem Sie den Stecker des Heizgeräts aus der Steckdose ziehen, es abkühlen lassen und wie im Abschnitt Pflege, Reinigung und Lagerung beschrieben reinigen.
 18. Vergewissern Sie sich, dass keine anderen Starkstromgeräte an denselben Stromkreis wie Ihr Heizgerät angeschlossen sind, da es zu einer Überlastung kommen kann.
 19. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da das Verlängerungskabel überhitzen und eine Brandgefahr darstellen kann.
 20. Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
 21. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. **NUR FÜR DEN INNENBEREICH GEEIGNET.**
 22. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt.
 23. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und lassen Sie nicht zu, dass Gegenstände die Ein- und Auslassöffnungen blockieren oder in unmittelbarer Nähe von Wänden, Vorhängen usw. betrieben werden. Decken Sie das Gerät nicht ab, wenn es in Betrieb ist.
 24. Stellen Sie das Heizgerät nicht unmittelbar unter einer Steckdose auf.
 25. Die Verwendung von Anbauteilen oder Zubehör, die nicht vom Produktvertrieb empfohlen oder verkauft werden, kann zu Personen- oder Sachschäden oder Verletzungen führen.
 26. Dieses Produkt ist nur für den normalen Hausgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlag Schlägen oder Verletzungen von Personen führen und die Garantie erlöschen lassen.

USING THE HEATER

1. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers in eine Steckdose, dass die Stromversorgung in Ihrer Gegend mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen übereinstimmt.
2. Wenn der Stecker eingesteckt ist, schalten Sie den Hauptschalter an der Unterseite des Geräts ein.
3. Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, reagiert nur  auf dem Bedienfeld auf Ihre Berührung. Drücken Sie , um auf den Rest des Bedienfelds zuzugreifen.
 - a) Niedrige Leistung: (Drücken Sie , um es umzuschalten)
 - b) Hohe Leistung: (Drücken Sie , um sie umzuschalten)
 - c) Timer: Drücken Sie wiederholt , um einen Zeitraum einzustellen, nach dem sich das Heizgerät ausschaltet (zwischen 0 und 8 Stunden)
 - d) +, - : Einstellen der Raumtemperatur (Temperatureinstellung von 10-49 Grad). „+“, um die gewünschte Temperatur zu erhöhen und „-“, um die gewünschte Temperatur zu verringern. Nach Abschluss der Einstellung 5 Sekunden lang blinken und anschließend auf Dauerlicht umschalten, um die tatsächliche Raumtemperatur anzuzeigen.
 - e) Drehen: Drücken Sie , um die Oszillation zu aktivieren. Drücken Sie erneut, um sie abzubrechen.
 - f) , schalten Sie das Gerät ein oder aus. das Gerät arbeitet immer 30 Sekunden lang mit kühler Luft nach dem Ausschalten. Dieses Merkmal schützt das Gerät für eine längere Verwendung.

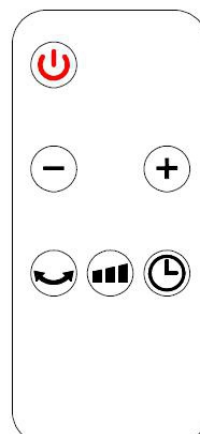
WARNUNG:

Bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es besser 30-60 Sekunden lang abkühlen, um die inneren Teile zu schützen.

Fernsteuerung

Bitte verwenden Sie eine Lithium-Batterie CR2025 3 V.

HINWEIS: Die Tasten der Fernbedienung haben die gleichen Funktionen wie die Tasten auf dem Bedienfeld des Geräts.



Akku

Die Fernbedienung verwendet eine Knopfzelle, Modell Nr. CR2025 (3 V). Wir empfehlen die Verwendung von Batterien des Typs Lithium für eine längere Verwendung.



HINWEIS: Bitte beachten Sie die Hinweise zur Batterieentsorgung auf der Batteriepackung oder wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die Batterien sicher zu entsorgen.

⚠️ WARNUNG

- **GEFAHR BEI VERSCHLUCKEN:** Dieses Produkt enthält eine Knopfzell- oder Münzbatterie.
- **Tod** oder schwere Verletzungen können bei Verschlucken auftreten.
- Eine verschluckte Knopfzell- oder Münzbatterie kann in weniger als **2 Stunden interne chemische Verbrennungen** verursachen.
- **Halten** Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb **der Reichweite von Kindern**.
- **Suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf**, wenn eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wird.



Batterie

- 1) Batterietyp: CR2025*1
- 2) Nennspannung: 3V

Anleitungen und Handbücher

- a) Entfernen Sie die verwendeten Batterien und recyceln oder entsorgen Sie sie sofort gemäß den örtlichen Vorschriften und halten Sie sie von Kindern fern. Werfen Sie Batterien NICHT in den Hausmüll und verbrennen Sie sie nicht.
- b) Selbst gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.
- c) Rufen Sie ein örtliches Giftinformationszentrum an, um Behandlungstipps zu erhalten.
- d) Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- e) Erzwingen Sie keine Entladung, Wiederaufladung, Demontage, Erhitzung über (vom Hersteller angegebene Temperaturgrenze) oder Verbrennung. Dies kann zu Verletzungen durch Ausgasung, Auslaufen oder Explosion führen und chemische Verbrennungen verursachen.
- f) Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt gemäß der Polarität (+ und -) installiert sind.
- g) Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Marken oder Batterietypen wie Alkali-, Kohle-Zink- oder wiederaufladbare Batterien.

- h) Entfernen und recyceln oder entsorgen Sie Batterien von Geräten, die über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, sofort gemäß den örtlichen Vorschriften.
- i) Stellen Sie immer sicher, dass das Batteriefach vollständig gesichert ist. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, hören Sie auf, das Produkt zu verwenden, entfernen Sie die Batterien und halten Sie sie von Kindern fern.

SICHERHEITSSYSTEM

- Im Falle einer abnormalen Überhitzung schaltet eine Sicherheitseinrichtung das Gerät automatisch ab. Nach einer kurzen Abkühlphase ist das Gerät wieder einsatzbereit.
- Sollten Sie dennoch den gleichen Fehler wie oben beschrieben feststellen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler, oder an Ihren Kundendienst.
- Berühren oder verdecken Sie während des Gebrauchs nicht den Luftauslass. Dies kann dazu führen, dass das Gerät überhitzt und die Sicherheitseinrichtung auslöst.
- Das Gerät ist außerdem mit einem Umkippschalter ausgestattet. Verwenden Sie das Gerät nicht auf dicken und langflorigen Teppichen, da die Heizung möglicherweise nicht funktioniert, weil der Kippschalter nicht aktiviert wurde.

WARTUNG

- Ihr Gerät muss über die Hauptstromversorgung auf AUS geschaltet sein und der Netzstecker gezogen werden, bevor Sie mit den Reinigungsarbeiten beginnen.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht feuchten Tuch, einem Staubsauger oder einem Staubpinsel.
- Verwenden Sie niemals brennbare oder scheuernde Reinigungsmittel wie Benzol oder Spiritus zur Reinigung des Gerätes.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein!
- Reinigen Sie den Luftein- und -auslass regelmäßig mit einem Staubsauger.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, muss es vor übermäßigem Staub und Schmutz geschützt werden. Bitte demontieren Sie das Heizgerät und lagern Sie es an einem trockenen, vor Sonnenlicht und Schmutz geschützten Ort.

SPEZIFIKATIONEN

Modell	820-249V90(KPT-2000 5163L)
Spannung	220-240V~
Frequenz	50Hz
Ausgangsleistung (W)	2200W max.



Wenn es an der Zeit ist, dieses Produkt zu entsorgen, denken Sie bitte an die Auswirkungen auf die Umwelt und bringen Sie es zu einer anerkannten Recyclinganlage, anstatt es mit dem allgemeinen Hausmüll zu entsorgen. Bringen Sie das Gerät zu einer Abfallentsorgungsstelle. Kunststoff- und Metallteile, die bei der Konstruktion dieses Geräts verwendet wurden, können in sortenreine Teile getrennt werden, die ein Recycling ermöglichen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Service-Center nach Einzelheiten. Jeder von uns kann sich am Umweltschutz beteiligen.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en):820-249V90(KPT-2000 5163L)					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs- /Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,200	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,200	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max.c}$	2,200	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	[nein]
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	[ja]
Im Aus-Zustand	P_o	0,00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	[nein]
Im Bereitschaftszustand	P_{sm}	0,31	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	[nein]
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	0,34	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	N/A	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	[nein]
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			[ja]	Fernbedienungsoption	[nein]
Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Adaptive Regelung des Heizbeginns	[nein]
				Betriebszeitbegrenzung	[ja]
				Schwarzkugelsensor	[nein]
				Selbstlernfunktion	[nein]
				Regelungsgenauigkeit	[nein]
Kontaktangaben	Importeur/Hersteller/REP: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany IN CHINA HERGESTELLT				

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- **PRECAUCIÓN** - Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de que se produzca una desconexión térmica involuntaria, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica conecte y desconecte regularmente.



- **ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- La estufa no debe estar situada inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice esta estufa cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice esta estufa si se ha caído;
- No utilice la estufa si presenta daños visibles;
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga las telas, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.

Para evitar riesgos de incendio, descarga eléctrica, quemaduras y otras lesiones, es imperativo observar las medidas de seguridad básicas al utilizar aparatos eléctricos.

Por favor, lea atentamente la siguiente información antes de utilizar el aparato por primera vez, para su propia seguridad y para garantizar un uso correcto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para utilizar cualquier producto eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, que incluyen las siguientes:






POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCION ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas o daños a bienes:



1. Siempre utilice el producto con una fuente de alimentación del mismo voltaje, frecuencia y clasificación que se indican en la placa de identificación del producto.
2. Saque la unidad de su embalaje y compruebe que esté en buenas condiciones antes de usarla.
3. No permita que los niños jueguen con el embalaje (como bolsa de plástico).
4. Se requiere una estrecha supervisión cuando el producto sea utilizado por o cerca de niños o personas con capacidades reducidas. No permita que los niños lo utilicen como juguete.
5. No opere ningún producto con el cable o enchufe dañado, ni lo opere si no funciona bien, se caiga o está dañado de alguna manera. Devuelva el producto dañado al lugar de compra para su inspección, reparación o reemplazo.
6. Apague el producto antes de desenchufar el cable de alimentación., Asegúrese de tener las manos secas al tocar la unidad, para evitar descargas eléctricas.
8. Antes de usar el producto, asegúrese de que el cable esté completamente extendido y colóquelo de manera que no esté en contacto con ninguna parte del calentador.
9. Durante el uso, algunas partes del calentador están muy calientes. Sujete la manija provista para mover el calentador.
- 10.No utilice el calentador en áreas como garajes donde se utilice o almacene gasolina, pintura u otras sustancias inflamables.
- 11.No utilice el calentador cerca de muebles, animales, cortinas u otros objetos inflamables. Mantenga los materiales combustibles, tales como muebles, ropa de cama y cualquier otro material combustible al menos a 1 metro del frente, los lados y la parte posterior del calentador.
- 12.No coloque el cable debajo de la alfombra ni lo cubra con tapetes o muebles. Disponga el cable de manera que no se pueda tropezar.
- 13.No coloque el calentador sobre ropa de cama o alfombras gruesas y de pelo largo donde las aberturas puedan bloquearse.
- 14.Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja ni exponga el producto o el cable flexible a la lluvia, humedad o cualquier otro líquido que no se requiere para el correcto funcionamiento del producto.
- 15.Este producto no debe usarse cerca del agua, tales como bañeras, lavabos, baños, piscinas, etc., donde existe el peligro de inmersión o salpicaduras.

16. Apague y desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de montar o desmontar las piezas o antes de realizar la limpieza. No tire del cable para desenchufar el aparato.
 17. La acumulación de polvos y la entrada de pelusas son causas comunes de sobrecalentamiento. Elimine los polvos con regularidad. Para la limpieza, desenchufe el calentador y espere que se enfríe, luego limpie el producto como se describe en la sección Cuidado, limpieza y almacenamiento.
 18. Asegúrese de que ningún otro aparato de alta potencia esté conectado al mismo circuito de su calentador, ya que puede provocar la sobrecarga.
 19. Evite el uso de un cable de extensión, ya que el cable de extensión puede sobrecalentarse y provocar el incendio.
 20. No utilice el aparato para otro uso que no sea el previsto.
 21. No usar al aire libre. **SÓLO PARA USO EN INTERIORES.**
 22. No deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento.
 23. No coloque objetos sobre el producto ni permita que los objetos obstruyan las aberturas de entrada o salida, ni lo opere cerca de paredes o cortinas, etc. Nunca cubra la unidad cuando esté en funcionamiento.
 24. No coloque el calentador inmediatamente debajo de un tomacorriente.
 25. El uso de los accesorios no recomendados o que se proveen por el distribuidor del producto puede causar daños materiales o lesiones.
 26. Este producto está diseñado para uso doméstico normal sólo.
- Utilice este calentador como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante, puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones y anulará la garantía.

USO DEL CALENTADOR

1. Antes de enchufar el producto en un tomacorriente, asegúrese de que los parámetros de la alimentación eléctrica coincidan con los indicados en la etiqueta de la unidad.
2. Después de enchufar el producto, encienda el interruptor principal de alimentación en el cuerpo de la unidad.
3. Cuando está en el modo de espera, presione  en el panel de control para activar la unidad. Presione  para acceder a las restas funciones del panel de control.
 - a) Baja potencia: (Presione  para encenderlo)
 - b) Alta potencia: (Presione  para encenderlo)
 - c) Temporizador: Presione  varias veces para configurar un periodo después del cual el calentador se apagará (Desde 0 hora -8 horas).
 - d) + , - : para ajustar la temperatura de habitación. Configuración de temperatura desde 10-49 grados. “+” para aumentar la temperatura y “-” para reducir la temperatura. Después de completar la configuración, parpadea durante 5

segundos, luego regresa a modo constante para mostrar la temperatura real de la habitación.

- e) Oscilación: Presione  para activar la oscilación. Presiónelo otra vez para cancelar la oscilación.
- f) , para encender o apagar el calentador. La unidad seguirá funcionando 30 segundos con aire frío después que se apague, este diseño puede alargar la vida útil del producto.

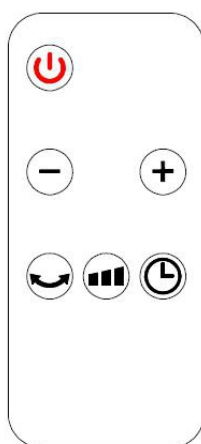
ADVERTENCIA:

Después de apagar la unidad, espere 30-60 segundos antes de quitar el enchufe del tomacorriente para que la unidad se enfríe, lo que puede proteger sus partes internas.

Control remoto


Por favor utilice la batería de litio CR2025 3V.

NOTA: los botones del control remoto tienen las mismas funciones que los del panel de control de la unidad.



PROTECCIÓN CONTRA EL SOBRECALENTAMIENTO

Este calentador tiene la protección contra sobrecalentamiento que apaga el aparato automáticamente en caso de sobrecalentamiento, por ejemplo, debido a la obstrucción total o parcial de las rejillas. En este caso desenchufe el aparato, espere unos 30 minutos para que se enfríe y retire el objeto que obstruye las rejillas. Luego, vuelva a encenderlo como lo antes descrito. El aparato debería funcionar normalmente después de este tratamiento. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente más cercano.

NOTA: Para proteger los componentes internos, después de presionar el botón , el ventilador continuará funcionando durante un período de 30 a 60 segundos antes de entrar en el modo de espera.

Batería

El control remoto utiliza la batería tipo botón, con No. de modelo CR2025 (3V). Recomendamos el uso de batería de litio para un uso prolongado.



Nota: Siga las instrucciones para desechar las baterías en el empaque de las baterías o comuníquese con sus autoridades locales para desechar las baterías de manera segura.

⚠ ADVERTENCIAS

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una pila de botón o una batería de moneda.
- La **MUERTE** o lesiones graves pueden ocurrir si se ingiere.
- Una pila de botón o batería de moneda ingerida puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2** horas.
- **MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- **Busque atención médica inmediata** si se sospecha que una batería ha sido ingerida o insertada en alguna parte del cuerpo.



Batería

- 1) Tipo de batería: CR2025*1
- 2) Voltaje nominal: 3V

Instrucciones y manuales

- a) Retire y recicle inmediatamente o deseche las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. **NO** deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
- b) Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- c) Llame a un centro local de control de envenenamientos para obtener información sobre el tratamiento.
- d) Las baterías no recargables no deben recargarse.
- e) No fuerce la descarga, recargue, desmonte, caliente por encima (de la temperatura especificada por el fabricante) ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones debido a la ventilación, fugas o explosión, lo que resulta en quemaduras químicas.
- f) Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente según la polaridad (+ y -).
- g) No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías, como alcalinas, carbono-cinc o recargables.
- h) Retire y recicle inmediatamente o deseche las baterías de los equipos que no se utilicen durante un período prolongado de acuerdo con las regulaciones locales.
- i) Asegúrese siempre de que el compartimento de las baterías esté completamente asegurado. Si el compartimento de las baterías no cierra de forma segura, deje de usar el producto, retire las baterías y manténgalas fuera del alcance de los niños.

SISTEMA DE SEGURIDAD

- En caso de sobrecalentamiento anormal, un dispositivo de seguridad apaga el aparato automáticamente. Después de un breve periodo de enfriamiento, puede volver a encender el aparato.
- Si aún persiste el mismo defecto mencionado anteriormente, retire el enchufe del tomacorriente y consulte con su distribuidor autorizado para obtener el servicio postventa.
- Durante el uso, no toque ni cubra la salida de aire. Esto puede hacer que la unidad se sobrecaliente y que el dispositivo de seguridad se active.
- La unidad también está equipada con un interruptor de vuelco. No lo use en alfombras gruesas y de pelo largo, ya que es posible que el calentador no funcione debido a que el interruptor de vuelco no se ha activado.

MANTENIMIENTO

- Su aparato debe estar apagado y desenchufado de la fuente de alimentación principal antes de proceder con cualquier trabajo de limpieza.
- Limpie la carcasa con un paño húmedo, una aspiradora o un cepillo para polvo.
- Nunca utilice agentes de limpieza inflamables o abrasivos (tales como benceno o alcohol) para limpiar el aparato.
- ¡Nunca sumerja el aparato en agua!
- Limpie la entrada y la salida de aire periódicamente con una aspiradora.
- Si el aparato no se utiliza durante un período prolongado, cúbralo para protegerse contra exceso de polvo y suciedad. Desmonte el calentador y guárdelo en un lugar seco, lejos de la luz solar y la suciedad.

ESPECIFICACIONES

Modelo	820-249V90(KPT-2000 5163L)
Voltaje	220-240V~
Frecuencia	50Hz
Potencia de salida (W)	2200W max.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO



Para eliminar este producto, considere el impacto ambiental y llévelo a una instalación de reciclaje reconocida en vez de desecharlo con la basura doméstica general. Lleve el equipo a un sitio de eliminación de desechos. Las piezas de plástico y metal que se utilizan en la fabricación de este aparato se pueden separar en grado puro para el reciclaje. Consulte a su centro de servicio para más detalles. Todos podemos participar en la protección del medio ambiente.

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo: 820-249V90(KPT-2000 5163L)					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor			Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2,200	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,200	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
Máxima salida de calor continuo	$P_{max.c}$	2,200	kW	Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[no]
Consumo de energía			Con control electrónico de la temperatura ambiente		
En modo apagado	P_0	0,00	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
En modo de espera	P_{sm}	0,31	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[no]
En modo inactivo	P_{idle}	0,34	W	Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)	
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
Modo de espera con visualización de información o estado			[sí]	Opción de control de distancia	[no]
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Control de arranque adaptativo	[no]
				Limitación del tiempo de trabajo	[sí]
				Sensor de bombilla negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión del control	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: Spanish Aosom, S.L. C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain. B66295775 atencioncliente@aosom.es TEL: 931294512 HECHO EN CHINA				

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se forem vigiadas permanentemente.
- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só podem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- **CUIDADO** - Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção à presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- **CUIDADO**: Para evitar um perigo devido a um rearme inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo serviço público.



- **AVISO**: Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- O aquecedor não deve estar situado imediatamente por baixo de uma tomada eléctrica.
- Não utilizar este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
- Não utilizar este aquecedor se tiver caído;
- Não utilizar se houver sinais visíveis de danos no aquecedor;
- Utilizar este aquecedor numa superfície horizontal e estável.
- **AVISO**: Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.
- **AVISO**: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, as cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.

A fim de evitar os riscos de fogo, um choque eléctrico, queimaduras e outros ferimentos, é indispensável observar medidas básicas de segurança ao utilizar aparelhos eléctricos.

Leia atentamente as seguintes informações antes de utilizar o aparelho durante a primeira utilização, para sua própria segurança e para garantir a sua correcta utilização.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao utilizar qualquer produto eléctrico, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO.

AVISO - Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas ou bens:






1. Operar sempre o produto a partir de uma fonte de energia com a mesma voltagem, frequência e classificação indicada na placa identificação do produto.
2. Retirar a unidade da sua embalagem e verificar se está em bom estado antes da utilização.
3. Não deixar as crianças brincar com partes da embalagem (tais como sacos de plástico)
4. É necessária uma estreita supervisão quando o produto é utilizado por perto de crianças ou de pessoas com capacidades físicas reduzidas. Não permitir que as crianças o utilizem como um brinquedo.
5. Não operar qualquer produto com um cabo ou ficha danificados, ou após o mau funcionamento do produto, ou depois de este cair ou parecer danificado de qualquer forma. Devolver o produto completo ao local de compra para inspecção, reparação ou substituição.
6. Antes de desligar o cabo eléctrico, certifique-se de que desliga a corrente. Ao tocar na unidade, certifique-se de que as suas mãos estão secas para evitar choques eléctricos.
8. Assegurar-se de que o cabo está completamente estendido antes de ser utilizado e organizá-lo de modo a não estar em contacto com qualquer parte do aquecedor.
9. Em uso, algumas partes do aquecedor podem ficar quentes. Quando em movimento, segurar o aquecedor apenas pela pega fornecida.
10. Não utilizar o aquecedor em áreas tais como garagens onde gasolina, tinta ou outras substâncias inflamáveis são utilizadas ou armazenadas.
11. Não utilizar perto ou apontar o aquecedor para móveis, animais, cortinas ou outros objectos inflamáveis. Manter materiais combustíveis tais como mobiliário, roupa de cama e quaisquer outros materiais combustíveis a pelo menos 1 metro da frente e dos lados, e da parte de trás do aquecedor.
12. Não colocar o cordão debaixo do tapete ou cobrir com tapetes ou móveis. Arranjar o cordão de modo a que não possa ser tropeçado.
13. Não colocar o aquecedor em roupa de cama ou em carpete grosso e comprido onde as aberturas possam ser bloqueadas.
14. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não mergulhar ou expor o produto ou o cabo à chuva, humidade ou qualquer outro líquido que não os necessários para o



correcto funcionamento do produto.

15. Este produto não deve ser utilizado nas proximidades imediatas de água, tais como banheira, lavatório, piscina de casa de banho, etc., onde a probabilidade de imersão ou salpicos possa ocorrer.
16. Desligar e desligar da tomada quando não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar peças e antes da limpeza. Remover a ficha - não puxar o cabo.
17. Uma causa comum de sobreaquecimento são depósitos de poeira e pelúcia na entrada do aquecedor. Assegurar que estes depósitos são removidos regularmente desligando o aquecedor, permitindo o seu arrefecimento e limpeza conforme descrito na seção Cuidados, Limpeza e Armazenamento.
18. Certifique-se de que nenhum outro aparelho de alta corrente está ligado ao mesmo circuito com o seu aquecedor, uma vez que pode ocorrer uma sobrecarga.
19. Evitar a utilização de uma extensão, uma vez que a extensão pode sobreaquecer e causar um risco de fogo
20. Não utilizar o aparelho para outra utilização que não a prevista.
21. Não utilizar ao ar livre. **APENAS PARA USO INTERIOR.**
22. Não deixar o aparelho desacompanhado quando ligado.
23. Não colocar objetos sobre o produto ou permitir que os objectos obstruam as aberturas de entrada ou de saída, ou operar na proximidade de paredes ou cortinas, etc. Não cobrir a unidade quando em funcionamento.
24. Não localizar o aquecedor imediatamente abaixo de uma tomada.
25. A utilização de anexos ou acessórios não recomendados ou vendidos pelo produto distribuidor pode causar perigos ou ferimentos pessoais ou patrimoniais.
26. Este produto destina-se apenas à utilização doméstica.

Utilizar este aquecedor tal como descrito neste manual. Quaisquer outras utilizações, não recomendadas por o fabricante, pode causar fire, choques eléctricos ou ferimentos a pessoas e pode anular a garantia.

UTILIZAÇÃO DO AQUECEDOR

1. Antes de inserir a ficha numa tomada eléctrica, certifique-se de que a alimentação eléctrica na sua área corresponde à que consta na etiqueta de classificação na unidade.
2. Ao ligar a ficha, ligar o interruptor de alimentação principal no lado da base da unidade.
3. Quando estiver no modo standby, apenas  no painel de controlo responderá ao seu toque. Prima  para aceder ao resto do painel de controlo.
 - a) Baixa potência: (Prima  para o ligar)
 - b) Alta Potência: (Prima  para trocar)
 - c) Temporizador: Prima  repetidamente para definir um período após o qual o aquecedor se desligará (entre 0 horas a 8 horas)

- d) +, - : ajustar a temperatura ambiente de 10-49 graus. "+" para aumentar a temperatura desejada e "-" para diminuir a temperatura desejada. Após a configuração, pisque por 5 segundos, então retorne ao modo contínuo para exibir a temperatura real do ambiente.
- e) Oscilação: Prima  para ativar a oscilação. Prima novamente para cancelar.
- f)  , ligar ou desligar o item . O aquecedor sempre a funcionar 30 segundos de ar fresco depois de o desligar. Este desenho pode proteger a utilização do item por mais tempo.

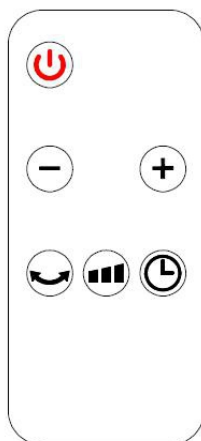
AVISO:

Antes de retirar a ficha da tomada, desligar e esperar 30-60 segundos para arrefecer em condições que protejam as partes internas.

Controlo remoto

Utilizar a bateria de lítio CR2025 3V.

NOTA: Os botões do controlo remoto executam as mesmas funções que os do painel de controlo da unidade.



PROTEÇÃO CONTRA O SOBREAQUECIMENTO

Este aquecedor é protegido com uma proteção de sobreaquecimento que desliga automaticamente o aparelho em caso de sobreaquecimento, por exemplo, devido à obstrução total ou parcial das grades. Neste caso, desligar o aparelho, esperar cerca de 30 minutos para que arrefeça e remover o objeto que está a obstruir as grades. Em seguida, voltar a ligá-lo como descrito acima. O aparelho deve funcionar normalmente. Caso o problema persista, contactar o serviço de apoio ao cliente mais próximo.

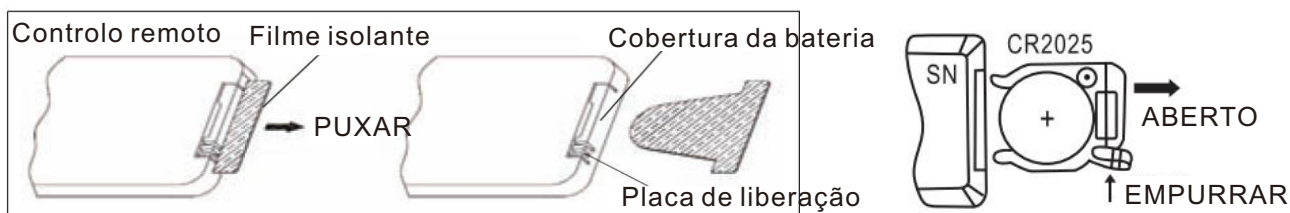


NOTA: Para ajudar na manutenção dos componentes internos, após premir o botão OFF, o ventoinha continuará a soprar ar da sala durante um período de 30-60 segundos antes de se desligar para ficar em espera.

Bateria

O controlo remoto utiliza uma pilha de botão, modelo n.º CR2025 (3V).

Recomendamos a utilização de pilha tipo Lítio para uma utilização mais prolongada.



Nota: Por favor, siga as instruções de eliminação de baterias nas embalagens da bateria, ou contacte as suas autoridades locais para a eliminação segura das baterias.

⚠️ ADVERTÊNCIA

- **PERIGO DE INGESTÃO:** Este produto contém uma pilha de botão ou uma bateria de moeda.
- A **MORTE** ou lesões graves podem ocorrer se ingeridas.
- Uma pilha de botão ou bateria de moeda ingerida pode causar **queimaduras químicas internas** em apenas **2 horas**.
- **MANTENHA** as baterias novas e usadas **FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS**.
- **Procure imediatamente atenção médica** se uma bateria for suspeita de ter sido engolida ou inserida em qualquer parte do corpo.



Bateria

1) Tipo de Bateria: CR2025

2) Voltagem Nominal: 3V

Instruções e manuais

- Remova e recicle imediatamente ou descarte as baterias usadas de acordo com as regulamentações locais e mantenha-as fora do alcance das crianças. **NÃO** descarte as baterias no lixo doméstico ou as incinere.
- Mesmo baterias usadas podem causar lesões graves ou morte.
- Ligue para um centro de controle de intoxicações local para obter informações sobre o tratamento.
- Baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Não force a descarga, recarregue, desmonte, aqueça acima (da temperatura especificada pelo fabricante) ou incinere. Fazer isso pode resultar em lesões devido a ventilação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.
- Assegure-se de que as baterias estão instaladas corretamente de acordo com a polaridade (+ e -).
- Não misture baterias velhas e novas, marcas diferentes ou tipos de baterias, como alcalinas, carbono-zinco ou recarregáveis.

- h) Remova e recicle imediatamente ou descarte as baterias de equipamentos que não sejam usados por um período prolongado de acordo com as regulamentações locais.
- l) Sempre assegure completamente o compartimento das baterias. Se o compartimento das baterias não fechar de maneira segura, pare de usar o produto, remova as baterias e mantenha-as fora do alcance das crianças.

SISTEMA DE SEGURANÇA

- Em caso de sobreaquecimento anormal, um dispositivo de segurança desliga automaticamente o aparelho. Após uma curta fase de arrefecimento, o aparelho está novamente pronto a ser utilizado.
- Se ainda assim notar o mesmo defeito que acima mencionado, retire a ficha da tomada e consulte o seu revendedor autorizado no seu departamento de serviço pós-venda.
- Durante a utilização, não tocar ou cobrir a saída de ar. Isto pode causar o sobreaquecimento da unidade e o funcionamento do dispositivo de segurança.
- A unidade também está equipada com um interruptor basculante. Não use em tapetes grossos e longos, pois o aquecedor pode não funcionar, devido ao interruptor de tombamento não ter sido ativado.

MANTENÇÃO

- O seu aparelho deve ser desligado através da fonte de alimentação principal e desligado antes de proceder a qualquer trabalho de limpeza.
- Limpar a estrutura com um pano ligeiramente humedecido, um aspirador ou uma escova para limpar o pó. Nunca utilize líquidos inflamáveis ou produtos abrasivos tais como benzeno ou álcool para limpar o aparelho.
- Nunca imergir o aparelho em água!
- Limpar regularmente a entrada e saída de ar.
- Se o aparelho não for utilizado durante um período prolongado, deve ser protegido contra poeira e sujidade excessivas. Por favor, desmontar o aquecedor e guardar num local seco, longe da luz solar e da sujidade.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	820-249V90(KPT-2000 5163L)
Voltagem	220-240V~
Frequência	50Hz
Potência de saída (W)	2200W max.

DESCARTE CORRETO DESTE PRODUTO

Quando chegar a altura de eliminar este produto, por favor considere o impacto ambiental e leve-o para uma instalação de reciclagem reconhecida em vez de o eliminar com o lixo doméstico geral. Leve o equipamento para um local de eliminação de resíduos. As peças plásticas e metálicas que são utilizadas na construção deste aparelho podem ser separadas em grau puro que permita a sua reciclagem. Peça ao seu centro de serviços para obter detalhes. Todos nós podemos participar na proteção ambiental.

Requisitos de informação para os aquecedores de ambiente locais eléctricos

Identificador(es) do(s) modelo(s): 820-249V90(KPT-2000 5163L)					
Item	Símbolo	Valor	Unit	Item	Unit
Produção de calor			Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)		
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	2,200	kW	Saída de calor de estágio único e não controlo de temperatura ambiente	[Não]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	1,200	kW	Dois ou mais estágios manuais, não controlo de temperatura ambiente	[Não]
Potencia calorífica Máxima continua	$P_{max.c}$	2,200	kW	Com sala de termostato mecânico controlo de temperatura	[Não]
Consumo de energia			Com temperatura ambiente eletrônica ao controle		
No modo desligado	P_0	0,00	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
No modo de espera	P_{sm}	0,31	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Não]
No modo inativo	P_{idle}	0,34	W	Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)	
Em espera na rede	P_{nsm}	N/A	W	Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[Não]
Modo de espera com visualização de informações ou estado			[Sim]	Opção de controlo da distância	[Não]
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Controlo de arranque adaptativo	[Não]
				Limitação do tempo de trabalho	[Sim]
				Sensor de lâmpada preta	[Não]
				Funcionalidade de auto-aprendizagem	[Não]
				Precisão do controlo	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- **ATTENZIONE:** Per evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'azienda.



- **ATTENZIONE:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
- Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare il riscaldatore se è caduto;
- Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento;
- Utilizzare il riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole se occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.

Per prevenire i rischi di incendio, scosse elettriche, ustioni e altre lesioni personali, è strettamente necessario osservare le precauzioni di sicurezza basilari quando si utilizzano apparecchi elettrici.

Si prega di leggere attentamente le seguenti informazioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, ai fini della propria sicurezza e per garantire un uso corretto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza qualsiasi dispositivo elettrico, è necessario adottare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza basilari, tra cui:



SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO






AVVERTENZA - per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali o materiali:

1. Utilizzare sempre il prodotto collegato ad una rete elettrica con la stessa tensione, frequenza e potenza nominale indicata sulla targhetta identificativa del prodotto.
2. Rimuovere l'apparecchio dalla confezione e verificare che sia in buone condizioni prima dell'uso.
3. Non lasciare che i bambini giochino con le parti dell'imballaggio (come i sacchetti di plastica)
4. È necessario prestare un'attenta supervisione quando il prodotto viene utilizzato da o vicino a bambini o persone vulnerabili. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
5. Non utilizzare alcun prodotto con un cavo o una spina danneggiati o se il prodotto non funziona correttamente, se è caduto o appare danneggiato in qualsiasi modo. Restituire il prodotto completo presso punto vendita dove è stato acquistato per l'ispezione, la riparazione o la sostituzione.
6. Prima di scollegare il cavo di alimentazione, assicurarsi di spegnere il prodotto. Quando si tocca l'apparecchio, assicurarsi che le mani siano asciutte per evitare scosse elettriche.
8. Assicurarsi che il cavo sia completamente esteso prima dell'uso e disporlo in modo che non entri in contatto con nessuna parte del riscaldatore.
9. Durante l'uso, alcune parti del riscaldatore si riscalderanno. Durante lo spostamento, afferrare il riscaldatore solo tramite l'apposita maniglia.
10. Non utilizzare il riscaldatore in aree come garage dove vengono utilizzate o conservate benzina, vernice o altre sostanze infiammabili.
11. Non utilizzare il riscaldatore vicino o rivolto verso mobili, animali domestici, tende o altri oggetti infiammabili. Conservare materiali combustibili come mobili, biancheria da letto e simili ad almeno 1 metro dalla parte anteriore, laterale e posteriore del riscaldatore.
12. Non collocare il cavo sotto un tappeto o coprirlo con tappeti o mobili. Disporre il cavo in modo che non ci si possa inciampare.
13. Non posizionare il riscaldatore sulla biancheria da letto o su tappeti a pelo lungo e spesso dove le prese d'aria potrebbero essere ostruite.

14. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non immergere o esporre il prodotto o il cavo flessibile a pioggia, umidità o liquidi diversi da quelli necessari per il corretto funzionamento del prodotto.
15. Questo prodotto non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di fonti d'acqua, come vasche da bagno, lavandini, piscine, etc. dove è possibile che il prodotto venga immerso o venga spruzzato dall'acqua.
16. Spegnerne e scollegare dalla presa di corrente quando non in uso, prima di montare o smontare le parti e prima della pulizia. Rimuovere afferrando la spina - non tirare il cavo.
17. Una causa comune di surriscaldamento sono i depositi di polvere e lanugine che penetrano nel riscaldatore.
Assicurarsi che questi depositi vengano rimossi regolarmente scollegando il riscaldatore dalla corrente, lasciandolo raffreddare e pulendolo come descritto nella sezione Manutenzione, Pulizia e Conservazione.
18. Assicurarsi che nessun altro apparecchio ad alto consumo di corrente sia collegato allo stesso circuito del riscaldatore poiché potrebbe verificarsi un sovraccarico.
19. Evitare l'uso di una prolunga poiché la prolunga potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.
20. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello previsto.
21. Non utilizzare all'aperto. **SOLO PER USO INTERNO.**
22. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.
23. Non posizionare oggetti sul prodotto né ostruire le prese d'aria in ingresso o in uscita, né utilizzarlo in prossimità di pareti o tende, etc. Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
24. Non posizionare il riscaldatore immediatamente sotto una presa di corrente.
25. L'uso di accessori non consigliati o venduti dal distributore del prodotto può causare pericoli o lesioni personali o materiali.
26. Questo prodotto è destinato esclusivamente al normale uso domestico.
Utilizzare questo riscaldatore come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro utilizzo non consigliato dal produttore potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali e potrebbe invalidare la garanzia.

UTILIZZO DEL RISCALDATORE

1. Prima di inserire la spina in una presa elettrica, assicurarsi che la tensione di rete nella propria zona corrisponda a quella riportata sull'etichetta del prodotto.
2. Una volta collegato, accendere l'interruttore di alimentazione principale sulla base dell'apparecchio.
3. In modalità Standby, solo il tasto  sul pannello di controllo risponderà al tocco. Premere  per accedere al resto dei comandi del pannello di controllo.

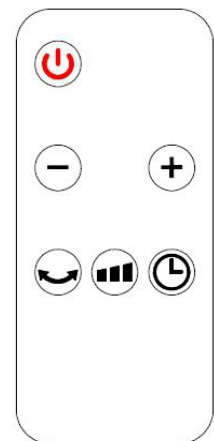
- a) Basso consumo: (Premere  per attivarlo)
- b) Alta potenza: (Premere  per attivarlo)
- c) Timer: premere  ripetutamente per impostare un periodo dopo il quale il riscaldatore si spegnerà (tra 0 ore e 8 ore)
- d) +, - : regolano la temperatura ambiente. Impostazione della temperatura tra 10-49 gradi. Premere “+” per aumentare la temperatura desiderata e “-” per diminuire la temperatura desiderata. Dopo aver completato l'impostazione, lampeggia per 5 secondi, poi torna alla modalità fissa per visualizzare la temperatura reale della stanza.
- e) Oscillazione: premere  per attivare l'oscillazione. Premerlo di nuovo per annullare.
- f)  accende e spegne l'apparecchio. L'apparecchio continuerà a funzionare per 30 secondi soffiando aria fresca dopo lo spegnimento. Questo meccanismo protegge l'apparecchio affinché duri più a lungo.

AVVERTENZA:

Prima di rimuovere la spina dalla presa elettrica, spegnere e lasciare in funzione preferibilmente per 30-60 secondi fino al raffreddamento, in modo da proteggere le parti interne.


Telecomando

Utilizzare una batteria al litio CR2025 3V. NOTA: i pulsanti del telecomando svolgono le stesse funzioni di quelli sul pannello di controllo dell'apparecchio.



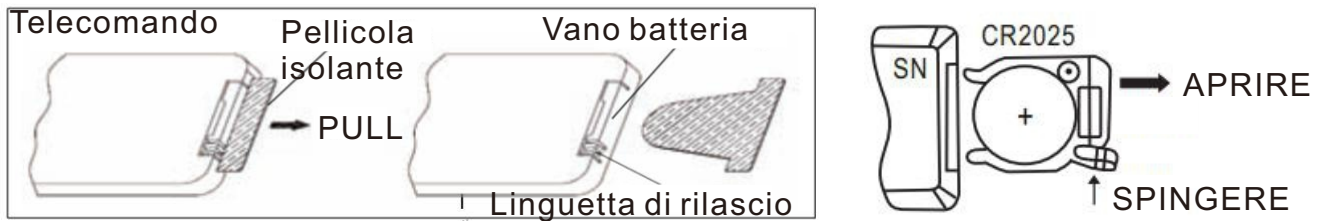
PROTEZIONE DA SURRISCALDAMENTO

Questo riscaldatore è dotato di una protezione dal surriscaldamento che spegne l'apparecchio automaticamente in caso di surriscaldamento, ad es. a causa dell'ostruzione totale o parziale delle griglie delle prese d'aria. In questo caso, scollegare l'apparecchio dalla corrente, attendere circa 30 minuti affinché si raffreddi e rimuovere l'oggetto che sta ostruendo le griglie. Quindi riaccenderlo come descritto sopra. L'apparecchio dovrebbe funzionare normalmente. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti più vicino.

NOTA: Per facilitare la manutenzione dei componenti interni, dopo aver premuto il pulsante  la ventola continuerà a soffiare aria nella stanza per un periodo di 30-60 secondi prima di spegnersi ed entrare in standby

Batteria

Il telecomando utilizza una pila a bottone, modello n. CR2025 (3V) . Consigliamo l'uso della batteria al litio per un uso prolungato.



Nota: Seguire le istruzioni per lo smaltimento delle batterie riportate sulla confezione delle batterie o contattare l'autorità locale per lo smaltimento sicuro delle batterie.

⚠ AVVERTENZE

- **PERICOLO DI INGESTIONE:** Questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a moneta.
- La **MORTE** o gravi lesioni possono verificarsi se ingerite.
- Una pila a bottone o una batteria a moneta inghiottita può causare **ustioni chimiche interne** in soli **2** ore.
- **TENERE** le batterie nuove e usate **FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**
- **Cercare immediatamente assistenza medica** se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.



Batteria

- 1) Tipo di batteria: CR2025
- 2) Voltaggio nominale: 3V

Istruzioni e manuali

- a) Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie usate secondo le normative locali e tenerle lontane dai bambini. **NON** gettare le batterie nei rifiuti domestici né incenerirle.
- b) Anche le batterie usate possono causare gravi lesioni o la morte.
- c) Chiamare un centro antiveleni locale per informazioni sul trattamento.
- d) Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- e) Non forzare lo scaricamento, la ricarica, lo smontaggio, il riscaldamento oltre (la temperatura specificata dal produttore) o l'incenerimento. Farlo potrebbe causare lesioni dovute a sfoghi, perdite o esplosioni, risultando in ustioni chimiche.
- f) Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente secondo la polarità (+ e -).
- g) Non mescolare batterie vecchie e nuove, marche diverse o tipi di batterie, come alcaline, zinco-carbone o ricaricabili.
- h) Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie da apparecchiature non utilizzate per un periodo di tempo prolungato secondo le normative locali.

- l) Assicurarsi sempre che il compartimento delle batterie sia completamente chiuso. Se il compartimento delle batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dai bambini.

SISTEMA DI SICUREZZA

- In caso di surriscaldamento anomalo, un dispositivo di sicurezza spegnerà automaticamente l'apparecchio. Dopo una breve fase di raffreddamento l'apparecchio è nuovamente pronto per l'uso.
- Qualora si notasse lo stesso fenomeno, scollegare la spina dalla presa e consultare il rivenditore autorizzato presso il servizio assistenza post-vendita.
- Durante l'uso, non toccare o coprire le prese in uscita dell'aria. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento dell'unità e l'attivazione del dispositivo di sicurezza.
- L'unità è inoltre dotata di un interruttore di ribaltamento. Non utilizzare su tappeti a pelo lungo e spesso, poiché il riscaldatore potrebbe non funzionare se l'interruttore di ribaltamento non è stato attivato.

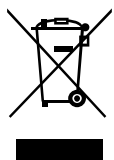
MAINTENANCE

- L'apparecchio deve essere spento tramite l'alimentazione principale e scollegato prima di procedere con la pulizia.
- Pulire l'alloggiamento con un panno leggermente umido, un'aspirapolvere o una spazzola per spolverare.
- Non utilizzare mai detergenti infiammabili o abrasivi come benzene o alcool per pulire l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua!
- Pulire regolarmente le prese in ingresso e in uscita dell'aria con un'aspirapolvere.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato a lungo, esso deve essere protetto da polvere e sporco eccessivi. Si prega di smontare il riscaldatore e conservarlo in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare e dallo sporco.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	820-249V90(KPT-2000 5163L)
Tensione	220-240V~
Frequenza	50Hz
Potenza di uscita (W)	2200W max.

CORRETTO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO



Quando arriva il momento di eliminare questo prodotto, considerare l'impatto ambientale e portarlo invece presso un impianto di riciclaggio idoneo allo smaltimento con i rifiuti domestici generici. Portare l'attrezzo presso il sito di smaltimento rifiuti. Le parti in plastica e metallo utilizzate nella costruzione di questo apparecchio possono essere separate in pezzi puri che ne consentono il riciclaggio. Contattare al proprio centro assistenza clienti per ottenere i dettagli. Ognuno di noi può partecipare alla tutela dell'ambiente.

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore(i) del modello: 820-249V90(KPT-2000 5163L)					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica			Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)		
Potenza termica nominale	P_{nom}	2,200	kW	Emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1,200	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica massima continua	$P_{max.c}$	2,200	kW	Con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[no]
Consumo di energia			Con controllo elettronico della temperatura ambiente		
In modalità off	P_o	0,00	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
In modalità standby	P_{sm}	0,31	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[no]
In modalità inattiva	P_{idle}	0,34	W	Altre opzioni di controllo (più selezioni possibile)	
In standby di rete	P_{nsm}	N/A	W	Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta	[no]
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			[si]	Opzione di controllo della distanza	[no]
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Comando di avviamento adattativo	[no]
				Limitazione tempo di lavoro	[si]
				Sensore a bulbo nero	[no]
				Funzionalità di autoapprendimento	[no]
				Precisione di controllo	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuți la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni/opri aparatul numai dacă acesta a fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu trebuie să conecteze la priză, să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea de către utilizator.
- **ATENȚIE** - Anumite părți ale acestui produs se pot încălzi foarte tare și pot provoca arsuri. Trebuie acordată o atenție specială în prezența copiilor și a persoanelor vulnerabile.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- **ATENȚIE:** Pentru a evita pericolul cauzat de resetarea accidentală a întrerupătorului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către utilitate.



- **AVERTISMENT:** Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.
- Încălzitorul nu trebuie amplasat imediat sub o priză.
- Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei căzi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu utilizați acest încălzitor dacă a căzut;
- Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului;
- Utilizați acest încălzitor pe o suprafață orizontală și stabilă sau fixați-l pe perete, după caz.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest încălzitor în camere mici atunci când acestea sunt ocupate de persoane care nu sunt capabile să părăsească camera singure, cu excepția cazului în care se asigură supravegherea constantă.
- **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați textilele, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanță minimă de 1 m de orificiul de evacuare a aerului.

Pentru a preveni riscul de incendiu, electrocutare, arsuri și alte leziuni, este absolut necesar să respectați măsurile de siguranță de bază atunci când utilizați aparate electrice.

Vă rugăm să citiți cu atenție informațiile de mai jos înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, pentru propria siguranță și pentru a asigura o utilizare corectă.

INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Atunci când utilizați orice produs alimentat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:








VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL.

AVERTISMENT – pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau de vătămare corporală sau de deteriorare a bunurilor:

1. Folosiți întotdeauna produsul cu o sursă de alimentare care are aceeași tensiune, frecvență și putere nominală ca cele indicate pe plăcuța de identificare a produsului.
2. Scoateți aparatul din ambalaj și verificați dacă este în stare bună înainte de utilizare.
3. Nu lăsați copiii să se joace cu părți ale ambalajului (cum ar fi pungile de plastic).
4. Este necesară o supraveghere atentă atunci când produsul este utilizat de către sau în apropierea copiilor sau a persoanelor cu dizabilități. Nu permiteți copiilor să îl folosească ca jucărie.
5. Nu utilizați niciun produs cu cablul sau ștecherul deteriorat, sau după ce produsul nu funcționează corect, a fost scăpat pe jos sau pare deteriorat în vreun fel. Returnați produsul complet la locul de achiziție pentru inspecție, reparație sau înlocuire.
6. Înainte de a deconecta cablul de alimentare, asigurați-vă că ați oprit alimentarea. Când atingeți aparatul, asigurați-vă că aveți mâinile uscate pentru a preveni șocul electric.
8. Asigurați-vă că cablul este complet extins înainte de utilizare și aranjați-l astfel încât să nu intre în contact cu nicio parte a încălzitorului.
9. În timpul utilizării, unele părți ale încălzitorului sunt fierbinți. Când îl mutați, țineți încălzitorul numai de mânerul prevăzut.
10. Nu utilizați încălzitorul în zone precum garaje unde se utilizează sau se depozitează benzină, vopsea sau alte substanțe inflamabile.
11. Nu utilizați încălzitorul în apropierea și nu îndreptați-l către mobilier, animale, perdele sau alte obiecte inflamabile. Păstrați materialele combustibile, cum ar fi mobilierul, lenjeria de pat și orice alte materiale combustibile, la cel puțin 1 metru distanță de partea frontală, laterală și din spate a încălzitorului.
12. Nu așezați cablul sub covor și nu îl acoperiți cu covoare sau mobilier. Așezați cablul astfel încât să nu vă puteți împiedica de el.
13. Nu așezați încălzitorul pe lenjerie de pat sau pe covoare cu fire groase și lungi, unde orificiile de ventilație ar putea fi blocate.
14. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu scufundați și nu expuneți produsul sau cablul flexibil la ploaie, umezeală sau orice alt lichid, cu excepția celor necesare pentru funcționarea corectă a produsului.
15. Acest produs nu trebuie utilizat în imediata apropiere a apei, cum ar fi cada, chiuvetele, baia, piscina etc., unde există riscul de scufundare sau stropire.
16. Opriți și deconectați de la priză când nu este utilizat, înainte de asamblarea sau dezasamblarea pieselor și înainte de curățare. Scoateți-l apucând din priza - nu trageți de cablu.

17. O cauză frecventă a supraîncălzirii este depunerea de praf și scame în interiorul încălzitorului. Asigurați-vă că aceste depuneri sunt îndepărtate regulat prin deconectarea încălzitorului, lăsându-l să se răcească și curățându-l conform secțiunii Îngrijire, curățare și depozitare.
 18. Asigurați-vă că nu sunt conectate alte aparate cu consum mare de curent la același circuit cu încălzitorul, deoarece poate apărea o suprasarcină.
 19. Evitați utilizarea unui prelungitor, deoarece acesta se poate supraîncălzi și poate prezenta un risc de incendiu.
 20. Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput.
 21. Nu utilizați în exterior. **DOAR PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR.**
 22. Nu lăsați aparatul nesupravegheat când este pornit.
 23. Nu așezați obiecte pe produs și nu permiteți ca obiectele să obstrucționeze orificiile de intrare sau de ieșire; de asemenea, nu îl folosiți în imediata apropiere a pereților sau a perdelelor etc. Nu acoperiți aparatul când este în funcțiune.
 24. Nu amplasați încălzitorul imediat sub o priză.
 25. Utilizarea unor accesorii sau a unor piese care nu sunt recomandate sau comercializate de distribuitorul produsului poate provoca pericole sau vătămări corporale sau pagube materiale.
 26. Acest produs este destinat exclusiv utilizării casnice normale.
- Utilizați acest încălzitor conform instrucțiunilor din acest manual. Orice altă utilizare, care nu este recomandată de producător, poate provoca incendii, șocuri electrice sau vătămări corporale și poate duce la anularea garanției.

UTILIZAREA ÎNCĂLZITORULUI

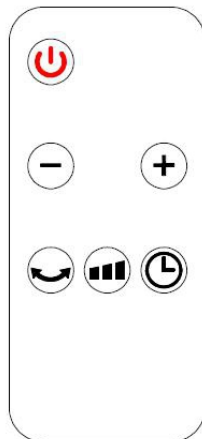
1. Înainte de a introduce ștecherul într-o priză electrică, asigurați-vă că tensiunea de alimentare din zona dumneavoastră corespunde cu cea indicată pe eticheta tehnică a aparatului.
2. După conectare, porniți comutatorul principal de alimentare situat în partea inferioară a aparatului.
3. În modul Standby, doar butonul  de pe panoul de control va răspunde la atingere. Apăsăți butonul  pentru a accesa restul funcțiilor panoului de control.
 - a) Putere redusă: (Apăsăți  pentru a comuta)
 - b) Putere maximă: (Apăsăți  pentru a comuta)
 - c) Temporizator: Apăsăți repetat  pentru a seta o perioadă după care încălzitorul se va opri automat (între 0 și 8 ore)
 - d) +, - : reglați temperatura camerei. Setarea temperaturii este între 10 și 49 de grade. „+” pentru a crește temperatura dorită și „-” pentru a o reduce. După finalizarea setării, indicatorul va clipi timp de 5 secunde, apoi va reveni la modul normal pentru a afișa temperatura reală a camerei.
 - e) Oscilare: Apăsăți  pentru a activa oscilarea. Apăsăți din nou pentru a anula.
 - f) , porniți sau opriți aparatul. Aparatul continuă să funcționeze timp de 30 de secunde cu aer rece după oprire. Acest design permite o durată de viață mai lungă a aparatului.

AVERTISMENT:


Înainte de a scoate ștecherul din priză, opriți aparatul și lăsați-l să funcționeze încă 30-60 de secunde pentru a se răci, în scopul protejării componentelor interne.

Telecomandă

Vă rugăm să utilizați o baterie cu litiu CR2025 de 3 V. NOTĂ: butoanele telecomenzii îndeplinesc aceleași funcții ca și cele de pe panoul de control al aparatului.

**PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRAÎNCĂLZIRII**

Acest încălzitor este prevăzut cu un sistem de protecție împotriva supraîncălzirii care oprește automat aparatul în caz de supraîncălzire, de exemplu din cauza obstrucționării totale sau parțiale a grilajelor. În acest caz, deconectați aparatul de la priză, așteptați aproximativ 30 de minute până se răcește și îndepărtați obiectul care blochează grilajele. Apoi repuneți-l în funcțiune conform instrucțiunilor de mai sus. Aparatul ar trebui să funcționeze normal. Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați cel mai apropiat serviciu de asistență pentru clienți.

NOTĂ: Pentru a contribui la întreținerea componentelor interne, după apăsarea butonului , ventilatorul va continua să sufle aerul din încăperea timp de 30-60 de secunde, înainte de a intra în modul de așteptare.

Baterie

Telecomanda funcționează cu baterii tip pastilă, modelul CR2025 (3 V). Vă recomandăm să folosiți baterii cu litiu pentru o durată de viață mai lungă.



Notă: Vă rugăm să respectați instrucțiunile de eliminare a bateriilor indicate pe ambalajul acestora sau să contactați autoritățile locale pentru a le elimina în condiții de siguranță.

AVERTISMENT

- **PERICOL DE INGESTIE:** Acest produs conține o baterie tip pastilă sau monedă.
- Ingestia poate provoca MOARTEA sau leziuni grave.
- O baterie tip pastilă sau monedă înghițită poate provoca arsuri chimice interne în doar **2** ore.
- **PĂSTRAȚI** bateriile noi și uzate **ÎN AFARA RAZEI DE ACȚIUNE A COPIILOR.**
- Solicitați imediat asistență medicală dacă bănuiți că o baterie a fost înghițită sau introdusă în orice parte a corpului.



Baterie

- 1) Tip baterie: CR2025
- 2) Tensiune nominală: 3 V

Instrucțiuni și manuale

- a) Scoateți și reciclați sau aruncați imediat bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale și țineți-le la îndemâna copiilor. **NU** aruncați bateriile la gunoiul menajer și nu le incinerați.
- b) Chiar și bateriile uzate pot provoca leziuni grave sau decesul.
- c) Apelați un centru local de control al otrăvirilor pentru informații privind tratamentul.
- d) Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- e) Nu forțați descărcarea, reîncărcarea, dezasamblarea, încălzirea peste temperatura specificată de producător sau incinerarea. Acest lucru poate duce la vătămări din cauza ventilării, scurgerilor sau exploziilor, care pot provoca arsuri chimice.
- f) Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect, în conformitate cu polaritatea (+ și -).
- g) Nu amestecați baterii vechi și noi, mărci sau tipuri diferite de baterii, cum ar fi baterii alcaline, carbon-zinc sau reîncărcabile.
- h) Scoateți și reciclați sau aruncați imediat bateriile din echipamentele care nu sunt utilizate pentru o perioadă lungă de timp, în conformitate cu reglementările locale.
- l) Asigurați întotdeauna compartimentul bateriilor. Dacă compartimentul bateriilor nu se închide corect, nu mai utilizați produsul, scoateți bateriile și țineți-le departe de copii.

SISTEM DE SIGURANȚĂ

- În cazul unei supraîncălziri anormale, un dispozitiv de siguranță oprește automat aparatul. După o scurtă perioadă de răcire, aparatul este din nou gata de utilizare.
- Dacă observați în continuare aceeași defecțiune menționată mai sus, scoateți ștecherul din priză și consultați distribuitorul autorizat sau departamentul de service post-vânzare.
- În timpul utilizării, nu atingeți și nu acoperiți orificiul de ieșire a aerului. Acest lucru poate provoca supraîncălzirea aparatului și declanșarea dispozitivului de siguranță.
- Aparatul este, de asemenea, echipat cu un comutator de răsturnare. Nu utilizați aparatul pe covoare cu fire groase și lungi, deoarece încălzitorul s-ar putea să nu funcționeze, din cauza faptului că comutatorul de răsturnare nu a fost activat.

ÎNTREȚINERE

- Înainte de a începe orice operațiune de curățare, aparatul trebuie oprit de la sursa principală de alimentare și deconectat de la priză.
- Curățați carcasa cu o cârpă ușor umezită, un aspirator sau o perie de praf.
- Nu folosiți niciodată agenți de curățare inflamabili sau abrazivi, precum benzenul sau alcoolul, pentru a curăța aparatul.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă!
- Curățați regulat orificiile de intrare și ieșire a aerului cu un aspirator.
- Dacă aparatul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, acesta trebuie protejat împotriva prafului și murdăriei excesive. Vă rugăm să demontați încălzitorul și să îl depozitați într-un loc uscat, ferit de lumina soarelui și de murdărie.

SPECIFICAȚII

Model	820-249V90(KPT-2000 5163L)
Tensiune	220-240V~
Frecvență	50Hz
Putere de ieșire (W)	2200W max.

ELIMINAREA CORECTĂ A ACESTUI PRODUS



Când vine momentul să eliminați acest produs, vă rugăm să țineți cont de impactul asupra mediului și să îl duceți la un centru de reciclare autorizat, în loc să îl aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Duceți aparatul la un centru de colectare a deșeurilor. Piese din plastic și metal utilizate la fabricarea acestui aparat pot fi separate în materiale de calitate pură, ceea ce permite reciclarea lor. Pentru detalii, adresați-vă centrului de service. Fiecare dintre noi poate contribui la protejarea mediului.

Cerințe de informare pentru încălzitoare electrice locale

Identificator(i) model: 820-249V90(KPT-2000 5163L)					
Element	Simbol	Valoare	Unitate	Element	Unitate
Putere termică			Tipul de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați una)		
Putere termică nominală	P_{nom}	2,200	kW	Putere termică într-o singură treaptă și fără control al temperaturii camerei	[nu]
Putere termică minimă (indicativă)	P_{min}	1,200	kW	Două sau mai multe trepte manuale, fără control al temperaturii camerei	[nu]
Putere termică maximă continuă	$P_{max.c}$	2,200	kW	Cu control mecanic al temperaturii camerei cu termostat	[nu]
Consum de energie			Cu control electronic al temperaturii camerei		
În modul oprit	P_o	0,00	W	Control electronic al temperaturii camerei plus temporizator zilnic	[nu]
În modul standby	P_{sm}	0,31	W	Control electronic al temperaturii camerei plus temporizator săptămânal	[nu]
În modul inactiv	P_{idle}	0,34	W	Alte opțiuni de control (sunt posibile mai multe selecții)	
În modul standby rețea	P_{nsm}	N/A	W	Control al temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
				Control al temperaturii camerei, cu detectarea ferestrelor deschise	[nu]
Modul standby cu afișarea informațiilor sau a stării			[da]	Opțiuni de control la distanță	[nu]
Eficiența energetică sezonieră a încălzirii spațiului în modul activ	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Control adaptiv al pornirii	[nu]
				Limitare a timpului de funcționare	[da]
				Senzor cu bec negru	[nu]
				Funcționalitate de autoînvățare	[nu]
				Precizie de control	[nu]
Detalii de contact:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France
2,rue Maurice Hartmann
92130Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.1.: 08567220960
FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom